



**Πρεσβεία της Ελλάδος στο Βερολίνο**  
**Γραφείο Οικονομ. & Εμπορ.**  
**Υποθέσεων**

**Συνεισφορά κειμένων:**  
**Γραφείο Ο.Ε.Υ. Μονάχου**  
**Γραφείο Ο.Ε.Υ. Ντύσσελτορφ**

**Περιεχόμενα:**

- Πτώση του ελληνο-γερμανικού εμπορίου 2
- Αποχωρεί η ThyssenKrupp από την ναυπήγηση εμπορικών πλοίων 3
- Μέτρα για την έλλειψη τραπεζικών πιστώσεων 3
- Φιλόδοξο πρόγραμμα κατασκευής θαλασσίων αιολικών πάρκων 4
- Ιδρύθηκε σύνδεσμος προώθησης τροφίμων 5
- Η REWE δημοσιεύει έκθεση καταλοίπων φυτοφαρμάκων 5
- Κρίση στον κλάδο διεθνών εκθέσεων 5
- Συνεχίζεται η κρίση στον κλάδο κατασκευής μηχανημάτων 5
- Απολογισμός διεθνών εκθέσεων—Προσεχείς διεθνείς κτήσεις 6
- ANUGA 7
- Ελληνική συμμετοχή

# Οικονομικές & Επιχειρηματικές Ειδήσεις από την Γερμανία

## 7η η Γερμανία ως προς την παγκόσμια ανταγωνιστικότητα . .

Σταθερή στην 7η θέση παρέμεινε η Γερμανία ως προς την ανταγωνιστικότητά της παγκοσμίως, σύμφωνα με την Έκθεση Παγκόσμιας Ανταγωνιστικότητας που συνετάγη και εφέτος για λογαριασμό του World Economic Forum, ευρέως γνωστού για την ετήσια συνάθροιση που οργανώνει στο Νταβός της Ελβετίας.

Η Γερμανία κατατάσσεται 1η σε ό,τι αφορά τις υποδομές που διαθέτει, όπως και τα προηγούμενα έτη.

Την θέση της οφείλει κυρίως στην εξαιρετική κατάσταση που επικρατεί στον τομέα των μεταφορών και των επικοινωνιών.

Η αγορά αγαθών αποτιμάται ως αποτελεσματική (18η θέση), ενώ το επίπεδο ανταγωνισμού μεταξύ των εταιρειών είναι υψηλό (21η).



Η χρηματοοικονομική αγορά συγκεντρώνει καλά σχόλια, αν και η κατάταξή της έπεσε από την 19η στην 36η θέση.

Οι λόγοι έγκεινται στους φόβους για την κεφαλαιακή δομή των Τραπεζών και στην αυξανόμενη δυσχέρεια άντλησης τρα-

πεζικών πιστώσεων από τις επιχειρήσεις.

Η Γερμανία διαθέτει πολύ εξελιγμένες εταιρείες, με αποτέλεσμα να λαμβάνει την 2η θέση παγκοσμίως με 1η την Ιαπωνία. Χάρης σε αυτές, μπορεί να επωφείται σημαντικά από το μέγεθος της αγοράς της (5η θέση).

Στον αντίποδα βρίσκεται ως προς την αγορά εργασίας που διέπεται από σφικτούς κανόνες. Η έλλειψη ευελιξίας τόσο της αγοράς εργασίας (124η θέση), όσο και του καθορισμού των μισθών και το υψηλό κόστος των απολύσεων θεωρούνται εμπόδια για την δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.

## . . χαμηλότερα ως προς το επιχειρηματικό περιβάλλον

Αν και βελτίωσε την κατάταξή της κατά 2 δύο θέσεις, στην 25η βρίσκεται η Γερμανία ως προς το επιχειρηματικό της περιβάλλον, βάσει εκτιμήσεων της Παγκόσμιας Τράπεζας.

Η καλύτερη θέση της αφορά την τήρηση και επιβολή των συμβολαίων (7η θέση) και την λήψη των αδειών για την κατασκευή ακινήτου (8η θέση).

Πολύ χαμηλά κατατάσσεται η Γερμανία σε ό,τι αφορά την εξελίξη της αγοράς εργασίας (158η θέση) και την προστασία των επενδυτών (93η θέση).

	Επιχειρηματικό περιβάλλον					
	Γερμανία			Ελλάδα		
Πόσο εύκολο είναι να:	Κατάταξη 2010	Κατάταξη 2009	Μεταβολή	Κατάταξη 2010	Κατάταξη 2009	Μεταβολή
<b>Γενική κατάταξη</b>	<b>25</b>	<b>27</b>	<b>2</b>	<b>109</b>	<b>100</b>	<b>-9</b>
Ίδρυση εταιρείας	84	101	17	140	130	-10
Άδεια κατασκευής ακινήτου	18	15	-3	50	43	-7
Απασχόληση εργαζομένων	158	157	-1	147	135	-12
Καταχώρηση ακίνητης περιουσίας	57	54	-3	107	104	-3
Εξασφάλιση τραπεζικών πιστώσεων	15	12	-3	87	109	22
Προστασία επενδυτών	93	88	-5	154	151	-3
Καταβολή φόρων	71	80	9	76	65	-11
Διεθνές εμπόριο	14	11	-3	80	74	-6
Τήρηση συμβολαίων	7	9	2	89	86	-3
Παύση λειτουργίας επιχείρησης	35	35	0	43	43	0

Πηγή: Παγκόσμια Τράπεζα, [www.doingbusiness.org](http://www.doingbusiness.org)

## Σοβαρή πτώση του ελληνογερμανικού εμπορίου

Πτώση άνω του 20% σημείωσαν όλα τα μεγέθη των ελληνογερμανικών εμπρικών συναλλαγών κατά το α' εξάμηνο του 2009 υπό την πίεση της διεθνούς οικονομικής κρίσης.

Η πτώση των μεγεθών ξεκίνησε το τελευταίο τρίμηνο του 2008 και αυξήθηκε κατά το α' εξάμηνο του 2009.

Το εμπορικό ισοζύγιο εξακολουθεί να είναι έντονα αρνητικό για την χώρας μας.

Οι ελληνικές εξαγωγές προς την Γερμανία υποχώρησαν κατά 21,08% κατά το α' εξάμηνο 2009, έναντι της αντίστοιχης περιόδου του 2008.

Ανήλθαν σε €765 εκ. (χαμηλότερο επίπεδο τελευταίας τετραετίας) έναντι €969 εκ. το 2008.

Οι γερμανικές εξαγωγές παρουσίασαν πτώση κατά 23,15% και ανήλθαν σε €2,82 δισ. έναντι 3,67 δισ. το 2008, €3,42 δισ. το 2007 και €3,11 δισ. το 2006.

Ο όγκος διμερούς εμπορίου μειώθηκε ελαφρά κατά 22,72% σε €3,58 δισ. το 2009 από €4,64 δισ. το 2008. Χάρης στην σημαντική μείωση των γερμανικών εξαγωγών, το έλλειμμα εις βάρος της χώρας μας μειώθηκε κατά 23,90% σε €2,1 δισ. από 2,7 δισ., κατά την υπό εξέταση περίοδο.

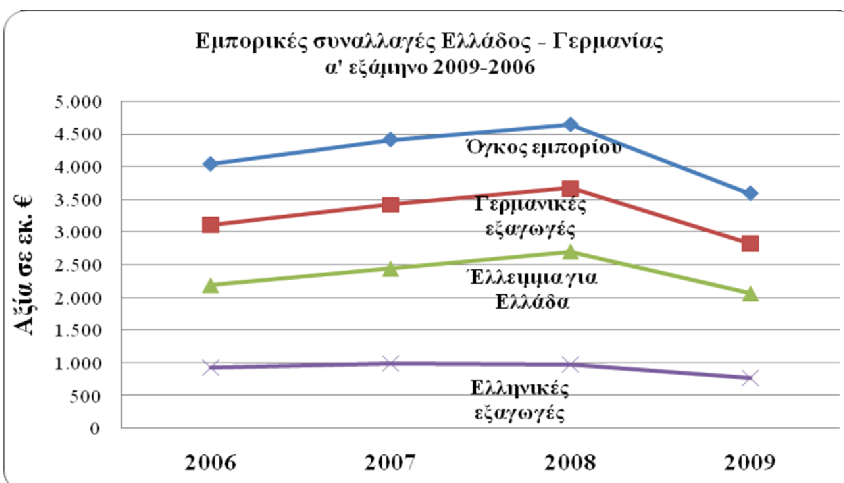
Η Γερμανία βρίσκεται στην 2<sup>η</sup> θέση των σημαντικότερων αγοραστών ελληνικών προϊόντων, με 1<sup>η</sup> την Ιταλία, όπως και το 2008.

### Εξέλιξη εμπορικών συναλλαγών Ελλάδος - Γερμανίας (Α' Εξάμηνο 2006-2009)

σε €	2006	2007	2008	2009	Μεταβολή ή 06/07	Μεταβολή ή 08/07	Μεταβολή 09/08
Ελληνικές εξαγωγές	927.442.818	986.608.773	969.482.558	765.146.636	6,38%	-1,74%	-21,08%
Γερμανικές εξαγωγές	3.107.105.894	3.422.516.708	3.669.298.256	2.819.817.154	10,15%	7,21%	-23,15%
Έλλειμμα για Ελλάδα	2.179.663.076	2.435.907.935	2.699.815.698	2.054.670.518	11,76%	10,83%	-23,90%
Όγκος εμπορίου	4.034.548.712	4.409.125.481	4.638.780.814	3.584.963.790	9,28%	5,21%	-22,72%

Πηγή: ΕΣΥΕ, Επεξεργασία: Γραφείο ΟΕΥ Βερολίνου

Κυριώτερα εξαγωγίμα προϊόντα μας είναι τα φαρμακευτικά προϊόντα (+17%, €148,2 εκ.), τα ενδύματα (-16,9%, €79,2%) που είναι ως επί το πλείστον πλεκτά γυναικεία ρούχα, οι μηχανές ήχου—εικόνας (-58,5%, €37,6 εκ.) και τα προϊόντα αλουμινίου (-30,1%, €38,7 εκ.).



### Εξαγωγές ελληνικών τροφίμων - ποτών

σε εκ.€	2009	2008	Μεταβολή 2009/08 %
Τρόφιμα	229,1	239	-4,31%
Ποτά	24,4	26	-6,9%

Καλύτερα από τον μέσο όρο κινήθηκαν οι ελληνικές εξαγωγές τροφίμων και ποτών. Σημείωσαν πτώση μεν, αυτή όμως δεν ξεπέρασε το 4,3% συνολικά για τα τρόφιμα και το 6,9% για το σύνολο των ποτών.

Παρά την κρίση, αύξηση σημείωσαν οι ελληνικές εξαγωγές βασικών μας προϊόντων, όπως τα παρασκευασμένα ροδάκινα (+20%, €28,4 εκ.), το τυρί τύπου φέτας (+9,4%, €25,5 εκ.), το ελαιόλαδο (+9,5%, €6,2 εκ.) και οι σπιτούρες (+22,1%, €4 εκ.).

Το σύνολο των ελληνικών εξαγωγών οίνου προς την Γερμανία κατά το α' εξάμηνο 2009 σημείωσε πτώση στα €12,87 εκ, σημειώνοντας πτώση κατά 1,90% ως προς την αξία και 1,2% ως προς την ποσότητα.

Το ούζο παραμένει το κυριώτερο εξαγωγίμο αλκοολούχο ποτό μας με αξία €6 εκ. το α' εξάμηνο 2009, σημειώνοντας όμως πτώση κατά 15,4% ως προς την αξία και 14,5% ως προς την ποσότητα.

Οι οίνοι ΟΠΑΠ βελτίωσαν την θέση τους, καθώς σημείωσαν αύξηση κατά 7,52% ως προς την αξία και 6,11% ως προς την ποσότητα, φθάνοντας τα €2,9 εκ.

## Αποχωρεί η ThyssenKrupp από την ναυπήγηση εμπορικών πλοίων

Σε φάση υλοποίησης της απόφασής της να αποχωρήσει πλήρως από τον κλάδο ναυπήγησης εμπορικών πλοίων βρίσκεται ο γερμανικός Όμιλος ThyssenKrupp.

Η κίνηση αυτή θεωρείται απαραίτητη, καθώς ο ναυπηγικός κλάδος στην Βόρεια Ευρώπη υφίσταται τεράστια οικονομική πίεση λόγω της διεθνούς οικονομικής κρίσης. Εξ αιτίας αυτής οι ακυρώσεις παραγγελιών που είχαν δοθεί για την ναυπήγηση εμπορικών πλοίων και γενικότερα η πτώση των νέων παραγγελιών δημιουργούν τεράστια προβλήματα για την επιβίωση των υφισταμένων ναυπηγικών μονάδων.



Η **ThyssenKrupp Marine Systems AG (TKMS)**, θυγατρική του Ομίλου, έχει 7 δικές της εταιρείες με 5 ναυπηγεία που ασχολούνται με την κατασκευή εμπορικών πλοίων, γιωτ, πολεμικών πλοίων, σκαφών ειδικής αποστολής, κ.λπ. Κατά τους τελευταίους μήνες έχει απωλέσει

εργασίες ναυπήγησης 6 μεγα-γιωτ και 10 πλοίων μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων, λόγω ακύρωσης συμβολαίων και ως εκ τούτου υφίσταται σημαντικές ζημιές. Ως εκ τούτου πωλεί τα ναπηγεία εμπορικών πλοίων, με σκοπό να επικεντρωθεί στην ναυπήγηση πολεμικών πλοίων ή σκαφών ειδικών σκοπών.

Ωστόσο, λόγω των μεγάλων ζημιών που παρουσιάζει η θυγατρική της «**Ελληνικά Ναυπηγεία ΑΕ**» με έδρα τον **Σκαρμαγκά**, δεν φαίνεται να περιλαμβάνεται στον πυρήνα των ναυπηγείων που θα παραμείνουν υπό την ιδιοκτησία της.



Το ναυπηγείο στο Emden στις ακτές της Βόρειας Θάλασσας μεταβιβάζεται στην εταιρεία Siag Schaaf Industrie AG, η οποία δραστηριοποιείται στον τομέα της αιολικής ενέργειας, στις κατασκευές από χάλυβα και στην παραγωγή

μηχανολογικού εξοπλισμού.

Σκοπεύει να μετατρέψει τα ναυπηγεία σε εργοστάσιο για την κατασκευή εξοπλισμού - ιδίως πύργων - θαλασσίων αιολικών πάρκων. Η αλλαγή αντικειμένου θα υλοποιηθεί έως τα μέσα του 2011 και θα απαιτήσει επενδύσεις ύψους περίπου 40 εκ. €. Η Siag θα συνεχίσει να απασχολεί στις εγκαταστάσεις της 720 από τους 1400 εργαζομένους των ναυπηγείων. Άλλοι 400 εργαζόμενοι θα μεταφερθούν σε άλλες δραστηριότητες της **TKMS**.



Ωστόσο, προς το παρόν δεν έχει δυσκολίες συναντά η πώληση του ναυπηγείου της TKMS στο Κίελο, καθώς υπάρχουν διαφωνίες με τον υποψήφιο αγοραστή, τον Όμιλο Röbner, με έδρα το Μπρεμερχάφεν, γύρω από τις μελλοντικές δραστηριότητες.



## Μέτρα για την έλλειψη τραπεζικών πιστώσεων προς τις εταιρείες

Παρ' όλη την ενίσχυση των γερμανικών Τραπεζών με σημαντικά κεφάλαια από το κράτος για την αντιμετώπιση των συνεπειών της χρηματοπιστωτικής κρίσης, αυτές ότι εξακολουθούν να επενδύουν μεγάλο μέρος των διαθέσιμων τους στην Κεντρική Τράπεζα της Γερμανίας ή και στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα αντί να τα διοχετεύουν στις επιχειρήσεις.

Την τακτική αυτή ακολουθούν κυρίως οι καθαρά εμπορικές Τράπεζες της χώρας, που όμως έχουν την μερίδα του λέοντος της αγοράς, ενώ αντιθέτως οι περιφερειακές Τράπεζες και ιδίως τα Sparkassen φαίνεται ότι δεν έχουν σταματήσει τις χορηγήσεις προς την πραγματική οικονομία.

Η κυβέρνηση ανακοίνωσε τα εξής μέτρα για την αύξηση των χορηγήσεων προς την οικονομία:

- Η κρατική αναπτυξιακή Τράπεζα

KfW θα χορηγήσει δανειακά κεφάλαια ύψους έως €10 δισ., με χαμηλό επιτόκιο, προς τις εμπορικές Τράπεζες, ώστε αυτές να να προχωρήσουν με ευνοϊκούς όρους στην δανειοδότηση των επιχειρήσεων.

- Κεφάλαια ύψους έως €7,5 δισ. θα διατεθούν είτε για την χρηματοδότηση των εξαγωγικών επιχειρήσεων, είτε κυρίως για την εξαγορά ασφαλιστικών συμβολαίων που αφορούν εξαγωγές προϊόντων και υπηρεσιών γερμανικών εταιρειών και βρίσκονται στο χαρτοφυλάκιο του εν μέρει κρατικού ασφαλιστικού οργανισμού Hermes. Σκοπός είναι η ενίσχυση της χρηματοδότησης των εξαγωγικών επιχειρήσεων και η ανάκαμψη των γερμανικών εξαγωγών που αποτελούν τον κινητήριο μοχλό της γερμανικής οικονομίας.

Τα απαιτούμενα κεφάλαια θα προέλθουν από το "Ταμείο Οικονομίας" στο οποίο έχουν εισρεύσει ήδη περί τα €115 δισ. από κρατικούς πόρους, προκειμένου μέσω διαφόρων δράσεων που είναι σε εξέλιξη να αντιμετωπισθούν οι συνέπειες της οικονομικής κρίσης.

Κυβέρνηση και Τράπεζες διαφωνούν σχετικά με την κατανομή του κινδύνου που απορρέει από τις χορηγήσεις προς τον ιδιωτικό τομέα. Βάσει των αρχικών ανακοινώσεων, το κράτος θα αναλάβει το 90% του κινδύνου και οι Τράπεζες το 10%.

Επίσης, οι εμπορικές Τράπεζες διαφωνούν με ενδεχόμενη αύξηση των απαιτούμενων ιδίων κεφαλαίων τους. Άποψη της κυβέρνησης είναι ότι οι Τράπεζες που λόγω μεγέθους μπορούν να αποτελέσουν δυνητικό πρόβλημα για την οικονομία θα πρέπει να διαθέτουν αυξημένα ίδια κεφάλαια.

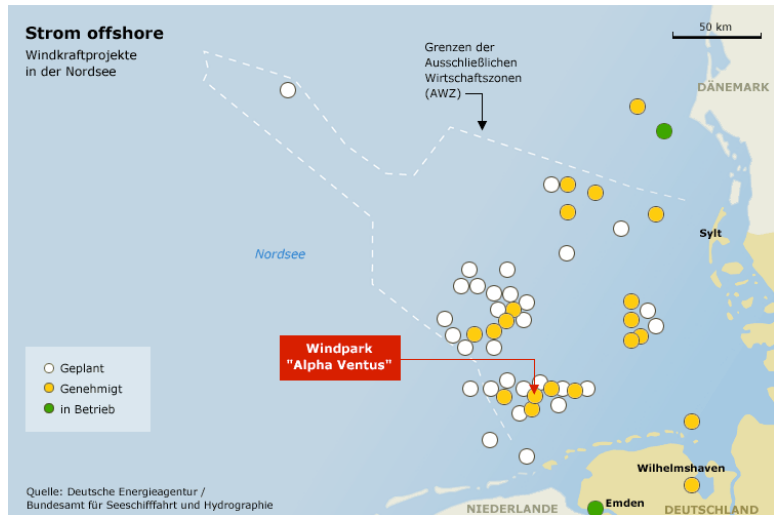
## Φιλόδοξο πρόγραμμα κατασκευής θαλασσίων αιολικών πάρκων

Η γερμανική κυβέρνηση σχεδιάζει ένα τεράστιο πρόγραμμα κατασκευής θαλασσίων αιολικών πάρκων, προκειμένου να εκμεταλλευθεί το αιολικό δυναμικό που παρουσιάζει τόσο η Βαλτική Θάλασσα, όσο κυρίως η Βόρεια Θάλασσα.

Προβλέπεται η δημιουργία 40 νέων θαλασσίων αιολικών πάρκων στις δύο αυτές περιοχές που θα δημιουργήσουν 30.000 θέσεις εργασίας. 2.000 ανεμογεννήτριες θα παράγουν ηλεκτρικό ρεύμα άνω των 12.000 MW, ενέργεια ικανή να τροφοδοτήσει 2 εκ. νοικοκυριά.

Θα κατασκευασθούν 40 αιολικά πάρκα, 30 στην Βόρεια Θάλασσα και 10 στην Βαλτική. Η Ομοσπ. Αρχή Θαλάσσιας Ναυσιπλοΐας και Υδρογραφίας (BSH) έχει εκδώσει τις απαιτούμενες άδειες για τα 25 από αυτά. Τα πάρκα θα βρίσκονται εντός της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης (ΑΟΖ) της Γερμανίας σε απόσταση 12 έως 200 μιλίων από τις ακτές και σε απόσταση μη ορατή από την στεριά, ώστε να μην επηρεασθεί ο τουρισμός. Λαμβάνεται μέριμνα, ώστε να μη δημιουργούνται προβλήματα σε άλλες δραστηριότητες όπως η ναυσιπλοΐα, η αλιεία, τα υποθαλάσσια καλώδια επικοινωνιών, κ.λ.π. Θα καταλαμβάνουν έκταση 1.000 τετρ. χλμ. Έως το 2030 η κυβέρνηση εκτιμά ότι θα έχουν υλοποιηθεί πάρκα δυναμικότητας 25.000 MW ικανά να τροφοδοτήσουν 25 εκ. νοικοκυριά.

Οι δυνατότητες που προσφέρει η Β. Θάλασσα είναι υψηλότερες αυτών που προσφέρονται στην Βαλτική, λόγω μεγαλύτερης διατιθέμενης επιφανείας. Προς το παρόν έχουν χωροθετηθεί 22 πάρκα της Β. Θάλασσας και 3 της Βαλτικής. Η διαδικασία αδειοδότησης των 12 από τα 22 πάρκα της Β. Θάλασσας είναι ήδη σε προχωρημένο στάδιο.



Θαλάσσια αιολικά πάρκα Γερμανίας στην Βόρεια Θάλασσα εντός της ΑΟΖ

Συντηρητικότερες είναι οι εκτιμήσεις του Ομοσπ. Συνδ. Αιολικής Ενεργείας (BWE). Εκτιμά ότι έως το 2020 θα υπάρξει εγκατεστημένη ισχύς 10.000 MW στην Βαλτική και την Β. Θάλασσα αντί των 12.000 MW που προβλέπει η κυβέρνηση.

Σε συνδυασμό με τα 45.000 MW της προβλεπόμενης έως τότε εγκατασταθείσης ισχύος στην ξηρά, το ποσοστό της παραγόμενης ενέργειας από ΑΠΕ ως προς το σύνολο της κατανάλωσης θα αυξηθεί από 15% σήμερα σε άνω του 32%.

Το Alpha Ventus, μεγαλύτερο γερμανικό αιολικό πάρκο στην Βόρεια Θάλασσα εν λειτουργία, βρίσκεται σε απόσταση 40 χλμ. από την ακτή, με βάθος πυθμένα 40 μ.

Δυσκολίες παρουσιάζει η ανάπτυξη της απαιτούμενης τεχνολογίας, καθώς δεν έχει ακόμη δοκιμασθεί επαρκώς η αντοχή των υλικών τόσο στην επίδραση του θαλασσιού νερού όσο και στις καιρικές συνθήκες που είναι συχνά ακραίες. Άλλο σημαντικό πρόβλημα είναι η κατασκευή του δικτύου που θα μεταφέρει την παραγόμενη ενέργεια από τα πάρκα στην στεριά και στην συνέχεια στα μεγάλα κέντρα κατανάλωσης που βρίσκονται στην νότια και δυτική Γερμανία.



Θαλάσσια αιολικά πάρκα Γερμανίας στην Βαλτική Θάλασσα εντός της ΑΟΖ

- Θαλάσσια αιολικά πάρκα υπό σχεδίαση
- Θαλάσσια αιολικά πάρκα που έχουν λάβει άδεια
- Θαλάσσια αιολικά πάρκα υπό λειτουργία

## Ιδρύθηκε σύνδεσμος προώθησης τροφίμων



Ακόμη ένας κλαδικός σύνδεσμος των οργανισμών φυτοπαραγωγών (BDP), των για την κτηνοτρόφων (ADR) και των προώθηση παραγωγών αγροτικού μηχανολογικού εξοπλισμού (VDMA Landtechnik).



γερμανικών εξαγωγών τροφίμων και αγροτικών προϊόντων ιδρύθηκε στα τέλη Αυγούστου στην Βόννη. Πρόκειται για τον German Export Association for Food and Agriproducts e.V (<http://www.g-e-f-a.de/>), μέλη του οποίου είναι οι κλαδικοί σύνδεσμοι των σημαντικότερων βιομηχανιών τροφίμων της Γερμανίας (βιομηχανία γαλακτοκομικών, αλλαντικών, ζαχαρωδών προϊόντων και ζυθοποιία), αλλά επίσης και οι

Συνεπώς, η GEFA είναι ο τρίτος, και ευρύτερος, οργανισμός που ιδρύεται με στόχο την εξεύρεση ενός νέου σχήματος για την προώθηση των γερμανικών εξαγωγών τροφίμων και αγροτικών προϊόντων μετά την κατάργηση της CMA στις αρχές του 2009.

Τον Μάιο του 2009 είχε προηγηθεί η ίδρυση της German Food - με τη συμμετοχή των κλαδικών

συνδέσμων των βιομηχανιών γαλακτοκομικών, αλλαντικών, ζαχαρωδών προϊόντων και της ζυθοποιίας. Ακολούθησε η ίδρυση του Food – Made in Germany – με την συμμετοχή του συνδέσμου της βιομηχανίας τροφίμων BVE, οργανισμών marketing ορισμένων ομοσπονδιακών κρατιδίων και επιχειρήσεων. Η πρώτη συνεδρίαση των μελών της GEFA θα πραγματοποιηθεί στα μέσα Οκτωβρίου κατά τη διάρκεια της

## Η REWE δημοσιεύει έκθεση για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων

Η Rewe-Group είναι η πρώτη γερμανική αλυσίδα λιανικής πώλησης τροφίμων που έδωσε στα τέλη Αυγούστου 2009 στην δημοσιότητα έκθεση για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων στα φρούτα και λαχανικά που διατίθενται προς πώληση στα καταστήματά της.

Η έρευνα εκπονήθηκε από την αυστριακή οργάνωση προστασίας του περιβάλλοντος Global 2000 και αφορά τα



έτη 2007 και 2008. Οι «δείκτες επιβάρυνσης της υγείας» που δημιουργήθηκαν στο πλαίσιο της έκθεσης βασίζονται στις τιμές ADI (Acceptable Daily Intake) και ARfD (Acute Reference Dose) και λαμβάνουν υπ' όψιν ένα καλάθι 30 φρούτων και λαχανικών με την υψηλότερη κατά κεφαλήν κατανάλωση στη Γερμανία.

Βασικό συμπέρασμα της έκθεσης είναι ότι η επιβάρυνση των φρούτων και λαχανικών μειώθηκε κατά 20% από το

2007 έως το 2008. Για την καθιέρωση περαιτέρω διαφάνειας στην αγορά σε ότι αφορά την ασφάλεια των φρούτων και λαχανικών, η REWE επιδιώκει την καθιέρωση μιας ενιαίας βάσης δεδομένων υπό την αιγίδα του Συνδέσμου του Γερμανικού Λιανεμπορίου HDE.

Το πλήρες κείμενο της έρευνας είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα της REWE

<http://www.rewe-group.com/index.php?id=5125&L=1>

## Κρίση στον κλάδο διεθνών εκθέσεων



Η χρονιά 2008 υπήρξε έτος ρεκόρ για τις γερμανικές διεθνείς εκθέσεις. Ο αριθμός των επισκεπτών ανήλθε σε συνολικά 10,3 εκατ.

Ωστόσο το 2009 αναμένεται να υπάρξει σημαντική μείωση τόσο του αριθμού επισκεπτών όσο και εκθετών. Οι προβλέψεις για το 2009 κάνουν λόγο για μείωση της τάξης του 9%. Αντιστοίχως, η

μείωση των εκθετών αναμένεται να κυμανθεί στο 3%. Θετικό κρίνεται εν τούτοις από τον Γερμανικό Οργανισμό Διεθνών Εκθέσεων (AUMA—[www.auma.de](http://www.auma.de)) ότι ο κλάδος πλήττεται σε μικρότερο βαθμό απ' ότι άλλοι τομείς της οικονομίας και ότι τα πρώτα σημάδια ανάκαμψης λογικά δεν θα αργήσουν να εμφανισθούν.

Η Γερμανία είναι μία από τις σημαντικότερες χώρες διοργάνωσης διεθνών εκθέσεων παγκοσμίως. Άνω του 50% των εκθετών στις γερμανικές εκθέσεις προέρχεται από το εξωτερικό και περίπου 55.000 εταιρείες σε όλη την χώρα δραστηριοποιούνται στον κλάδο αυτό.

Η κρίση πλήττει κυρίως διεθνείς εκθέσεις μόδας, Lifestyle και καταναλωτικών αγαθών.

## Συνεχίζεται η κρίση στον κλάδο κατασκευής μηχανημάτων

Ο κλάδος κατασκευής μηχανημάτων σημείωσε και τον Αύγουστο σημαντική μείωση παραγγελιών, γεγονός που είχε άμεσα αρνητικά αποτελέσματα στο εσωτερικό και εξαγωγικό εμπόριο.

Εν τούτοις αισιοδοξία προκαλεί στους παραγωγούς η πρόβλεψη ότι δεν αναμένεται να υπάρξει περαιτέρω

πτώση και ο κλάδος θα αρχίσει να ανακάμπτει τους επόμενους μήνες. Όπως τόνισε ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Κατασκευαστών Μηχανημάτων η μείωση των παραγγελιών άγγιξε τον Αύγουστο το 43% σε σύγκριση με τον Ιούλιο, μήνα στον οποίο είχε ήδη παρουσιασθεί μεγάλη μείωση της τάξης του 42%. Η εσωτερική ζήτηση εμπορίου ήταν

κατά 45 % χαμηλότερη σε σύγκριση με το αντίστοιχο διάστημα της προηγούμενης χρονιάς, ενώ η ζήτηση από το εξωτερικό κατά 41%.

Μικρές ενδείξεις ανάκαμψης παρατηρούνται προς στιγμήν μόνο στον τομέα των κλωστο-ύφαντουργικών μηχανημάτων.



## Απολογισμός γερμανικών διεθνών εκθέσεων με ελληνική παρουσία

Welding and Cutting, International Trade Fair, Joining Cutting Surfacing

Έσσην, 14-19/09

Συμμετείχαν:

- Bousoroulou A. Ch. Co.
- Emporiki Viotechniki Ltd
- ERGOTEM S.A.
- Karabasis Co.

---

## Προσεχείς διεθνείς εκθέσεις στην Γερμανία

<b>Iba - World Market for baking</b>	Μηχανήματα επεξεργασίας τροφίμων	3/10-9/10	<a href="http://www.iba.de">http://www.iba.de</a>	Ντύσσελτορφ
<b>Biotechnica</b>	Βιοτεχνολογία	6/10-8/10	<a href="http://www.biotechnica.de">www.biotechnica.de</a>	Ανόβερο
<b>Anuga</b>	Τρόφιμα - ποτά	10/10-14/10	<a href="http://www.anuga.de/">http://www.anuga.de/</a>	Κολωνία
<b>Frankfurter Buchmesse</b>	Βιβλίο	14/10-18/10	<a href="http://www.buchmesse.de">www.buchmesse.de</a>	Φρανκφούρτη
<b>Rehacare International</b>	Ιατρικά και ορθοπεδικά προϊόντα	14/10-17/10	<a href="http://www.rehacare.de">http://www.rehacare.de</a>	Ντύσσελτορφ
<b>Systems 2008</b>	Πληροφορικής και Τηλεπικοινωνίας	21/10-24/10	<a href="http://www.systems.de">www.systems.de</a>	Μόναχο
<b>Beauty Forum</b>	Αισθητικής	25/10-26/10	<a href="http://www.beauty-fairs.com">www.beauty-fairs.com</a>	Μόναχο

Την ευθύνη του εθνικού ελληνικού περιπτέρου έχει αναλάβει ο ΟΠΕ

3.000 τετρ. μέτρα

Συμμετέχουν:

220 εταιρείες

Τοπικοί και κλαδικό φορείς

Επιμελητήρια Αιτωλοακαρνανίας, Αχαΐας, Δράμας, Καβάλας, Σερρών, Χανίων,  
Χαλκιδικής, Εθν.Διεπαγγ/κή Οργάνωση Μελιού  
Περιφέρεια Κρήτης

Αίθουσα 10.2

155 εταιρείες

τρόφιμα γενικά, ελαιόλαδο, ελιές, κονσερβοποιημένα προϊόντα, ζυμαρικά, όσπρια, έτοιμα φαγητά, ορεκτικά, σαλάτες, πίτες, γλυκίσματα, ξηροί καρποί, μέλι, μαρμελάδες, κρασιά, οινοπνευματώδη, ποτά, dressings, προϊόντα ζαχαροπλαστικής, αρτοσκευάσματα, γαλακτοκομικά προϊόντα, ξερά σύκα, σταφίδα, βιολογικά προϊόντα, κοτόπουλα, ιχθυηρά κλπ., κλαδικά περιοδικά

Αίθουσα 10.1



Εστιατόριο  
**Kerasma**

για την φιλοξενία  
επιλεγμένων  
αγοραστήων και  
δημοσιογράφων

Αίθουσα 10.1—DAIRY

7 εταιρείες

γαλακτοκομικά προϊόντα

Αίθουσα 7.1—DRINKS

16 εταιρείες

αναψυκτικά, χυμοί, μεταλλικό νερό οινοπνευματώδη (οίνος, ούζο, τσίπουρο, τεντούρα, λικέρ, μπίρα)

Αίθουσα 2.2—BREAD, BAKERY  
& HOT BEVERAGES

8 εταιρείες

ζαχαροπλαστική, αρτοσκευάσματα, μέλι, μαρμελάδες, μπισκότα, σοκολάτες, ροφήματα

Αίθουσα 4.2—FROZEN

3 εταιρείες

κατεψυγμένα προϊόντα (ζύμες, πίτες, φρούτα και λαχανικά, κ.ά.)

Αίθουσα 5.2—MEAT

1 εταιρεία

προϊόντα κρέατος

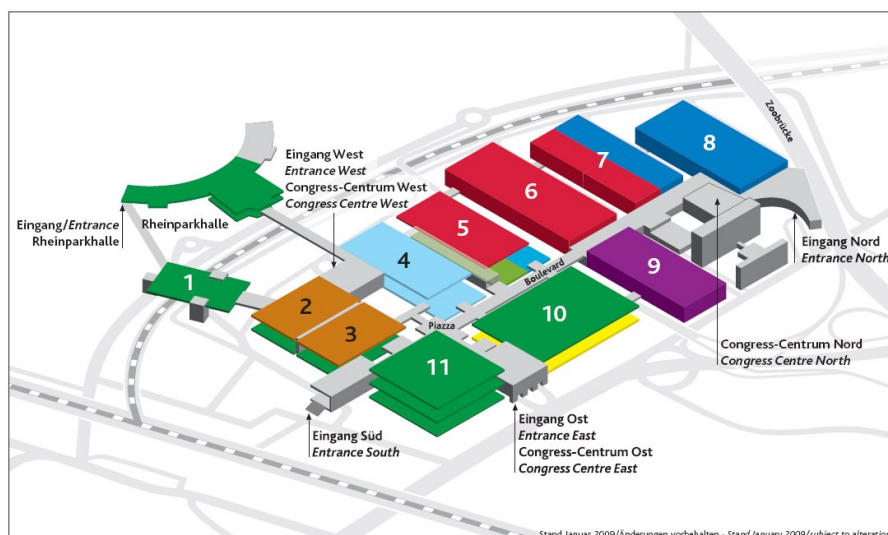
**Δευτέρα 12 Οκτωβρίου**

**Εκδήλωση προβολής  
της κρητικής διατροφής**

**Εστιατόριο KERASMA  
Αίθουσα 10.1**

*ΟΠΕ, Γρ. Ο.Ε.Υ. Ντύσσελντορφ*

*Σύνδεσμος Εξαγωγέων Κρήτης*





**Γραφείο Ο.Ε.Υ. Βερολίνου**

Kurfürstenstr. 130  
10785 Berlin  
Τ. +49-30-2360990  
Φ. +49-30-2360920  
ecocom-berlin@mfa.gr

**Γραφείο Ο.Ε.Υ. Μονάχου**

Schwanthaler Str. 5  
80336 Muenchen  
Τ. +49-89-553646  
Φ. +49-89-553784  
ecocom-munich@mfa.gr

**Γραφείο Ο.Ε.Υ. Ντύσσελτορφ**

Grafenberger Allee 128a  
40237, Düsseldorf  
Τ. +49-211-68785015  
Φ. +49-211-68785033  
ecocom-dusseldorf@mfa.gr

Επισκεφθείτε μας  
στο διαδίκτυο  
[www.agora.mfa.gr](http://www.agora.mfa.gr)

Πληροφορίες για **διαγωνισμούς**  
στην Γερμανία

<http://ted.europa.eu>

*Επιλέξτε κατά σειρά*

- την γλώσσα της επιλογής σας
- Χώρα: DE: Γερμανία
- Προκήρυξη σύμβασης